



الإشارة: إب / ل ب

التاريخ: ٣٠ تموز ٢٠٠٩

٢٠٠٩ ANNUAL UNREVIEWED - AJIB- 30/7/2009

٢٠٠٩ ٠٩ ٠٧ ٣٥ ١٤ ٤٩

J.S.C.

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

تحية واحتراما وبعد،،،

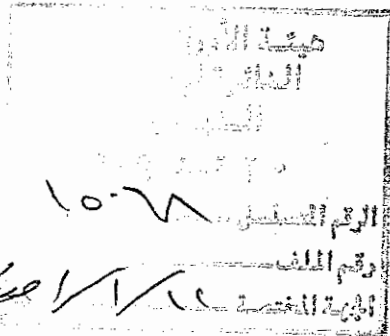
تنفيذاً لأحكام المادة (٨) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٦، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية لشركة بنك الإستثمار العربي الأردني، للربع الثاني من عام ٢٠٠٩، معتمدة من قبل مدققي حسابات البنك،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

اليوم

٧/٣

المدير العام / الرئيس التنفيذي
هاني القاضي



مسودة للتدقيق فقط

تقرير المراجعة

ع/م ٣٢٧٧٢

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لبنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لبنك الاستثمار العربي الأردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية، للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

فقرة ايضاحية

جهزت القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة وهيئة الأوراق المالية في بورصة عمان وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني عليها.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٨ تموز ٢٠٠٩

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

Member of
Deloitte & Touche Tohmatsu

تدقيق حسابات • خبرة ضرائب • استشارات ادارية • استشارات مالية

قائمة (أ)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	إيضاح	الموجز
(مراجع غير مدقق)	(مدقق)		
دينار	دينار		
٢٤,٣٠٠,١٧٤	٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٠١,٧٢٦,٥٧٧	١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٤,٤٢٩,٦٢٦	-	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٠,٨٥٢,٨٥١	٣٤,١٦٥,١٥٧	٧	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢٢٩,٩٩٥	-		موجودات مالية للمتاجرة
٢,٩٣٠,٧٢٢	٢,٥٤٦,١٤٢		مشتقات أدوات مالية
٣٢١,٨٤٧,٦٨٨	٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٠١,٤٦٢,٩٢٣	١٣٧,٢٣٤,٦٣١		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٤,٠٠٥,٦٨٢	١٣,٥٤٣,٧٨١		موجودات ثابتة
٨٥٧,٦٤٣	٩٢١,٢٠٧		موجودات غير ملموسة
٩١٤,٨٦٨	٩٤٧,٩٧٠		موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٧٥٢,٧٦٥	١٢,٤٤٩,٩٤١	٩	موجودات أخرى
٧٧٦,٣١١,٥١٤	٦٩٧,٤٧٣,٠٢١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات :
١٧٨,٢٨٦,٢٠٨	١٤٠,٢٦٤,١٧٤		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٤,٦٩٧,١٦٨	٣٨٤,١١٧,٧٠٨	١٠	ودائع عملاء
٣٨,١٧٠,٣٥٣	٣١,٨٨٣,٣٥٧		تأمينات نقدية
١,٠٤٠,٢٨٨	١,٠١٤,٦٥٧		مخصصات متنوعة
٢,٦٨٥,٨١٣	٣,٩٨٩,٩٩٧	١١	مخصص ضريبة الدخل
١٧٦,٩٩٩	٢٩٢,٤٨٧		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٩,٨١٦,٤٠٣	١١,٨٤٥,٣٤٠	١٢	مطلوبات أخرى
٦٥٤,٨٧٣,٢٣٢	٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية :
			حقوق مساهمي البنك
			رأس المال المكتتب به
			الإحتياطي القانوني
			إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
			فروقات ترجمة عملات أجنبية
			التغير المتراكم في القيمة العادلة
			الأرباح المدورة
			ربح الفترة
١٢١,٣٠١,٢٩٢	١٢٣,٨٣٢,٠٢٠		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
١٣٦,٩٩٠	٢٣٣,٢٨١		حقوق غير المسيطرين
١٢١,٤٣٨,٢٨٢	١٢٤,٠٦٥,٣٠١		مجموع حقوق الملكية
٧٧٦,٣١١,٥١٤	٦٩٧,٤٧٣,٠٢١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ب)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩,٧٨٨,٢٢٩	٢٢,٢٦٨,٦١٧	١٠,١٧٤,٨٧٨	١١,٤٢٧,١٢٠	١٤ الفوائد الدائنة
(١١,٦٩٩,٥٣٦)	(١١,٤٧٥,٣٤١)	(٦,٠٢٢,٧٤١)	(٥,٧٥١,٤٥٤)	١٥ الفوائد المدبنة
٨,٠٨٨,٦٩٣	١٠,٧٩٣,٢٧٦	٤,١٥٢,١٣٧	٥,٦٧٥,٦٦٦	صافي إيرادات الفوائد
٣,٢٤٠,٨٢٦	٢,٦٠١,٦٠٤	١,٨٩٤,٧٤١	١,١٩٨,٥١٥	صافي إيرادات العمولات
١١,٣٢٩,٥١٩	١٣,٣٩٤,٨٨٠	٦,٠٤٦,٨٧٨	٦,٨٧٤,١٨١	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٧٦٠,٧٤٥	٧١٧,٠٠٩	٣٦٩,١٤٢	٣٤٤,٥٥٣	أرباح عملات أجنبية
٩٨,٦٧٥	٦٤,٢٠٢	١٣٨,٤٣٨	١٥,٣٥٩	١٧ أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٢,٥٢٤,٥٢١	(٢٠٥,٦٦٢)	١,٨٥٨,٢٧٧	٢٩١,٢٧٧	١٨ (خسائر) أرباح موجودات مالية متوقفة للبيع
٤٩٢,٣٩٣	٤٧٧,٤٨٦	٢٨٠,٨٨٨	١٢٣,٢٨٧	إيرادات أخرى
١٥,٢٠٥,٨٥٣	١٤,٤٤٧,٩١٥	٨,٦٩٣,٦٢٣	٧,٦٥٨,٦٥٧	إجمالي الدخل
٢,٩٢٠,٢٠٥	٣,٠٦٤,٥١٤	١,٤٧١,٨٥١	١,٥٦٣,٦٤٦	نفقات الموظفين
٤٠٧,٩٦٨	٤٤١,٢٥٢	٢٠٧,٦٣٧	٢٢٤,٧٩٩	استهلاكات وإطفاءات
٢,٧١٨,٦٤٦	٢,٦١٣,٨١٩	١,٥٠٦,٤٢٤	١,٣١٧,٤٠٧	مصاريف أخرى
٤٦٠,٠٠٠	-	٤٠٠,٠٠٠	-	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨٢,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٨١,٠٠٠	١٧,٥٠٠	مخصصات متنوعة
٦,٦٨٨,٨١٩	٦,٢١٩,٥٨٥	٣,٦٦٦,٩١٢	٣,١٢٣,٣٥٢	إجمالي المصروفات
٨,٥١٧,٠٣٤	٨,٢٢٨,٣٣٠	٥,٠٢٦,٧١١	٤,٥٣٥,٣٠٥	الربح للفترة قبل الضرائب
(١,٦٨٨,٤٧٢)	(١,٨٠٠,٢٥٧)	(١,٠٨٩,٣٣٤)	(١,٠٩٩,٧٩٤)	١١ ضريبة الدخل
٦,٨٢٨,٥٦٢	٦,٤٢٨,٠٧٣	٣,٩٣٧,٣٧٧	٣,٤٣٥,٥١١	ربح الفترة
ويعود إلى :				
٦,٦٩٥,٨٩٥	٦,٣١٩,٢٠٩	٣,٨٤٣,٥٣٩	٣,٣٣٩,١١١	مساهمي البنك
١٢٢,٦٦٧	١٠٨,٨٦٤	٩٣,٨٣٨	٩٦,٤٠٠	حقوق غير المسيطرين
حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)				
١,٠٦٧	٠,٠٦٣	٠,٠٣٨	٠,٠٣٣	١٦ الأساسية والمخفضة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ج)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار
٦,٨٢٨,٥٦٢	٦,٤٢٨,٠٧٣	٣,٩٣٧,٣٧٧	٣,٤٣٥,٥١١

ربح الفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل :

التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة
للبيع بالصافي بعد الضريبة

٢,٣٢٧,٨٢٥	١,١٥٠,٠٦٣	١,٦١٠,٨٦٩	٧٨١,٨٢٣
٩,١٥٦,٣٨٧	٧,٥٧٨,١٣٦	٥,٥٤٨,٢٤٦	٤,٢١٧,٣٣٤

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :

٩,٠٢٣,٧٢٠	٧,٤٦٩,٢٧٢	٥,٤٥٤,٤٠٨	٤,١٢٠,٩٣٤
١٣٢,٦٦٧	١٠٨,٨٦٤	٩٣,٨٣٨	٩٦,٤٠٠
٩,١٥٦,٣٨٧	٧,٥٧٨,١٣٦	٥,٥٤٨,٢٤٦	٤,٢١٧,٣٣٤

مساهمي البنك

حقوق غير المسيطرين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) جزءاً من هذه القوائم المالية

الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (هـ)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٨,٥١٧,٠٣٤	٨,٢٢٨,٣٣٠	الأنشطة التشغيلية
		الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (ب)
		تعديلات لبنود غير نقدية :
٤٠٧,٩٦٨	٤٤١,٢٥٢	استهلاكات وإطفاءات
٤٦٠,٠٠٠	-	مخصص تدني التسهيلات الانتمائية المباشرة
١٣,٠٨٦	١٣,٢٦٣	خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
٤٢,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٤٠,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مخصصات متبوعة
(٢٢٩,٤٠٩)	(١١٩,٢٦٩)	تأثير تغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٩,٣٥٠,٦٧٩	٨,٦٦٣,٥٧٦	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٢,٧٠٠,٠٠٠)	-	(الزيادة) في الايداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٧,٩٠٦,٣٨٧)	(٦٤,٤٢٩,٦٢٦)	(الزيادة) في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٣٣٧,٤١٣)	(٢٤٣,٢٥٨)	(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٧,١٣٦	(٣٨٤,٥٨٠)	(الزيادة) النقص في مشتقات مالية
(٦٧,١٠٣,٢٣٩)	(٣٩,٣٧٦,٢٥٥)	(الزيادة) في تسهيلات انتمائية مباشرة
(١,٧١٣,٩٩٦)	(٣٠٢,٨٢٤)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
٢٠,٧٨٣,٧٢٦	٥٠,٥٥١,٤٤٤	الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٥٢,٢١٥,٩٧٣	٤٠,٥٧٩,٤٦٠	الزيادة في ودائع العملاء
٢,٥٥٧,٤٠٨	٦,٢٨٦,٩٩٦	الزيادة في تأمينات نقدية
(١٢,٢٣٥,٥٨٦)	(٢,٠٩٨,٢٨٥)	(النقص) في المطلوبات الأخرى
(٧,٠٨١,٦٩٩)	(٧٥٣,٣٥٢)	صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
(١٩٠,٠٨٣)	(٧٤,٣٦٩)	المخصصات المدفوعة
(١,٩٨٦,٥٤٤)	(٣,٠٧١,٣٣٩)	الضرائب المدفوعة
(٩,٢٥٨,٣٢٦)	(٣,٨٩٩,٠٦٠)	صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
-	٣,٣١٢,٣٠٦	إطفاء موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
(٥٠,٢٧٧,٤٩١)	(٧٩,٧٦٤,٧١٣)	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠,٦٢١,٤٩١	١٦,٥٧٠,٩٩٦	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١,٦١٤,٩٦٥)	(٨٣٨,٢٩٦)	(شراء) موجودات ثابتة
٣٨	١٢	بيع موجودات ثابتة
(١٣٠,٠٦٢)	(١,٣٠٥)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٣١,٤٠٠,٩٨٩)	(٦٠,٧٢١,٠٠٠)	صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(١٤٠,٩٧٧)	(٢٠٠,١٥٥)	التغير في حقوق غير المسيطرين
(٤,٩٥٥,٦٥٢)	(٩,٩٣٠,٦٥٢)	أرباح موزعة على المساهمين
٢٢,٩٢٠	-	الزيادة في الأرباح المدورة - أرباح معدلة لشركة تابعة
(٥,٠٧٣,٧٠٩)	(١٠,١٣٥,٨٠٧)	صافي (الاستخدامات) النقدية في الأنشطة التمويلية
٢٢٩,٤٠٩	١١٩,٢٦٩	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٤٥,٥٠٣,٦١٥)	(٧٤,٦٣٦,٥٩٨)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٩١,٦٢٠,٥٨٢	٧٨,٦٠٠,٥٨٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٦,١١٦,٩٦٧	٣,٩٦٣,٩٨٧	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الأردن)

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

١- عام

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية تأسس بتاريخ أول كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧. حيث تمت زيادة رأس مال البنك عدة مرات ليصل مقداره ١٠٠ مليون دينار خلال العام ٢٠٠٧.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٩) وخارجها في قبرص وعددها (١) والشركات التابعة له في قطر والأردن (بنك الإستثمار العربي - قطر والشركة العربية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية).
- إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٧) بتاريخ ٨ تموز ٢٠٠٩ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني عليها .

٢- أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية ابتداءً من أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك والشركات التابعة التي يتم تقديم تقارير حولها (الإيضاح ٢٠) لم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:
فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الاجمالي		المنشآت الصغيرة والمتوسطة		الشركات الكبرى		القروض العقارية		الافراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	-	-
(١,٠٠٠,٥٣١)	(١,٠٢٠,٦)	(١,٠٢٠,٦)	-	-	-	-	(٩٩,٣٢٥)	-	-
٦,٦٥٢,٥٧٣	٤٨,٥٥١	٤٨,٥٥١	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٢٦٨,٤٧٤	-	-
٦,٤٥١,٥٣٢	٣١,٦٦٣	٣١,٦٦٣	٢,١٥٥,٤٤٤	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,١٧٦,٨٧٨	-	-
٢٠,١٠٠,٤١	١٦,٩٠٨	١٦,٩٠٨	٩٢,٥٣٧	٩٢,٥٣٧	-	-	٩١,٥٩٦	-	-
٦,٦٥٢,٥٧٣	٤٨,٥٥١	٤٨,٥٥١	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٢٦٨,٤٧٤	-	-
٧,٠٤٨,٢٩٥	٤٦,١٦٤	٤٦,١٦٤	٢,٤٢٢,٦٧٨	٢,٤٢٢,٦٧٨	١٠٠,٥٢	١٠٠,٥٢	٤,٥٦٩,٤٠١	-	-
٤٦٠,٠٠٠	٣,٦١٣	٣,٦١٣	٨٩,٧٧٢	٨٩,٧٧٢	٧٧,٤٩٥	٧٧,٤٩٥	٢٨٩,١٢٠	-	-
(٧٥٥,١٩١)	-	-	(٢٦٤,٤٦٩)	(٢٦٤,٤٦٩)	-	-	(٤٩٠,٧٢٢)	-	-
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	-	-
٦,٥٥٢,٠٦٣	٣٢,٨٦٩	٣٢,٨٦٩	٢,١٥٥,٤٤٤	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٢٧٦,٢٠٣	-	-
٢٠,١٠٠,٤١	١٦,٩٠٨	١٦,٩٠٨	٩٢,٥٣٧	٩٢,٥٣٧	-	-	٩١,٥٩٦	-	-
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	-	-

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ١٦٦,١١١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (مقابل ٣٥١,٠٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٣٠ حزيران ٢٠٠٩
الرصيد في بداية الفترة
المقتطع خلال السنة من الايرادات
المستخدم من المخصص خلال الفترة
(الديون المشطوبة)
الرصيد في نهاية الفترة

مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
على أساس العميل الواحد
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
على أساس المحفظة
الرصيد في نهاية الفترة

٢١ كانون الأول ٢٠٠٨
الرصيد في بداية السنة
المقتطع خلال السنة من الايرادات
المستخدم من المخصص خلال السنة
(الديون المشطوبة)
الرصيد في نهاية السنة
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
على أساس العميل الواحد
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
على أساس المحفظة
الرصيد في نهاية السنة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الاجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥
٤١٣,٥٢٥	٦٢٧	١٤٨,٨٤٩	٢٣,٠٧٠	٢٤٠,٩٧٩
(٣٣,٠٩٤)	(٣٠٨)	(٤٢)	-	(٣٢,٧٤٤)
(١٥٣,٥٩٤)	(٣٢٢)	(١٢,٦٣٤)	-	(١٤٠,٦٣٨)
٤,٢٣٣,٣٢٠	١٦٤,٨٢٣	١,٤٣٥,٠١٨	٢٦٨,٩٨٧	٢,٣٦٤,٤٩٢

للمسلة اشهر المنتهية في

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة

المنشآت الصغيرة والمتوسطة

للمسلة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

الاجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٩٠١,٤٧٧	١٩٢,١٣٨	١,١٢٥,١١١	٢٧٠,٤٣٨	٢,٣١٣,٧٩٠
٥٣٠,٩٥٩	٧,٥٧٠	٢٤٣,٦٨٤	١٦,٢٨٦	٢٦٣,٤١٩
(٧٠,٢٣٨)	-	-	(٤٠,٨٠٧)	(٢٩,٤٣١)
(٣٥٥,٧١٥)	(٣٤,٨٨٢)	(٦٩,٩٥٠)	-	(٢٥٠,٨٨٣)
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥

٩ - موجودات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٥٠٦,٨٣٣	٣٦٣,٠١١	معاملات في الطريق بين الفروع
٥,٩٩٢,٠٩٥	٦,٥٦٢,١٢٥	فوائد وإيرادات برسم القبض
٣٨٠,٧٠٢	١,١٥١,٢١٠	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٢٥,٢٩٩	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٢٨,٦٣٨	١,٩٢٠	شيكات مقاصة
٢٠٤,٠٠٤	١٨٦,٧١٣	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٥٧٨,٣٥٦	٥٧٨,٦٥٥	التأمينات المستردة
٩,٦٢٣	٧,٤٦٢	طوابع البريد والواردات
٥٦١,٧٠٦	١,٦٧٦,٣٧٠	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
١٢,٤٤٩,٩٤١	١٢,٧٥٢,٧٦٥	المجموع

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٣٠٩,١٤٩	٢,١٨٧,٩٨٤	رصيد بداية الفترة / السنة
٩٥,٢٥١	٣٧,٣١٥	إضافات
(٢١٦,٤١٦)	-	استبعادات
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٢٥,٢٩٩	رصيد نهاية الفترة / السنة

بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني يتوجب بيع الاراضي والعقارات المستملكة استيفاءً لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها .

١٠ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٩					
المجموع	الحكومة		مؤسسات صغيرة		أفراد
	والقطاع العام	دينار	ومتوسطة	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩,٥٠٢,٦٠١	٩,٦٦٣,٧٠٩	٦,٢٩٨,٨١٨	٢٠,٣١٧,٤٩١	٤٣,٢٢٢,٥٨٣	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٠,٤٤٩,٥٨٨	١٣,٥٦٧	١,٦٦٤,٤٩٨	٤,٠١٠,٨٨١	٢٤,٧٦٠,٦٤٢	ودائع التوفير
٣١٤,٧٤٤,٩٧٩	٢٠,٩٠٤,٢٢٣	٣,٤٣٥,٣٥٥	٧٤,٩٤٥,٤١٨	٢١٥,٤٥٩,٩٨٣	ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
٤٢٤,٦٩٧,١٦٨	٣٠,٥٨١,٤٩٩	١١,٣٩٨,٦٧١	٩٩,٢٧٣,٧٩٠	٢٨٣,٤٤٣,٢٠٨	المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨					
المجموع	الحكومة		مؤسسات صغيرة		أفراد
	والقطاع العام	دينار	ومتوسطة	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٢,٨٥٢,٧٢٣	٣٠,٥١٢٢	٤,٩٠٢,١٩٦	٢٩,٢٨٨,٥٨٨	٣٨,٣٥٦,٨١٧	حسابات جارية وتحت الطلب
٢١,٦٩٦,٣٨٩	٢٥,١٧٩	٣,٢١٥,٠٢٣	٢,١٨٩,٣١٦	١٦,٢٦٦,٨٧١	ودائع التوفير
٢٨٩,٥٦٨,٥٩٦	١٩,٧٢٣,٦٧٩	٣,٢٣٢,٠١٣	٩٤,٣٣٤,٦٠٠	١٧٢,٢٧٨,٣٠٤	ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٢٠,٠٥٣,٩٨٠	١١,٣٤٩,٢٣٢	١٢٥,٨١٢,٥٠٤	٢٢٦,٩٠١,٩٩٢	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام داخل المملوكة وخارجها ٣٠,٥٨١,٤٩٩ دينار أي ما نسبته (٧,٢%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل ٢٠,٠٥٣,٩٨٠ دينار، أي ما نسبته (٥,٢%) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٤٣,٨٥٣,٩٨٩ دينار أي ما نسبته (١٠,٣٣%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل ٤٤,٣٦٥,٠٣٩ دينار أي ما نسبته (١١,٥٥%) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٧,٤٢٣,٨٣٧ دينار أي ما نسبته ٢% من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل ١٩,٣٢٣,٧٧١ دينار أي ما نسبته ٥% من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٧٥٥,٣٠٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل ٥٤٧,٨٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

١١ - مخصص ضريبة الدخل
أ - مخصص ضريبة الدخل

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	رصيد بداية الفترة / السنة
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٩٨٩,٩٩٧	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢,٠٥٨,٦٢٥)	(٣,٠٧١,٣٣٩)	ضريبة الدخل المستحقة
٣,٠٩٥,٦٨٣	١,٧٦٧,١٥٥	رصيد نهاية الفترة / السنة
٣,٩٨٩,٩٩٧	٢,٦٨٥,٨١٣	

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
١,٦٦٣,٨٠٠	١,٧٦٧,١٥٥	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
(١٤,٧٠٠)	-	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٣٩,٣٧٢	٣٣,١٠٢	المجموع
١,٦٨٨,٤٧٢	١,٨٠٠,٢٥٧	

ب - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	الربح المحاسبي
٨,٥١٧,٠٣٤	٨,٢٢٨,٣٣٠	أرباح غير خاضعة للضريبة
(٢,٧١٥,١٢٩)	(٣,٢٢٦,٥٠٧)	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
٣١٠,٥٠٤	٥١٨,٧٤٧	الربح الضريبي
٦,١١٢,٤٠٩	٥,٥٢٠,٥٧٠	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
% ٢١,٠٥	% ٢١,٥	

- نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن تبلغ ٣٥% وتبلغ نسبة ضريبة الدخل للشركة التابعة ٢٥% ونسبة الضريبة في قبرص تبلغ ١٠% .

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية العام ٢٠٠٣ ، علماً أنه تم تقديم كشف التقرير الذاتي للأعوام ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ ، ٢٠٠٦ ، ٢٠٠٧ وتسديد الضرائب المعلنة ، ولم يتم التوصل إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لتلك السنوات ، وبإ رأي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

- تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ بموجب النسب الضرائبية المقررة وبموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بتدقيق السنة المالية ٢٠٠٨ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم وبراى الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

١٢ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣,٧٧٧,١٥٠	٣,٠٨٦,٧٣٣	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٥٨٧,٤٢٦	٤٢٨,٠١٧	فوائد وإيرادات مقبوضة مقدماً
١,٠٥٧,٩٠٠	٣٤٤,٨٥٨	ذمم دائنة
٢,٣٠١,٧٥٥	٢,٢١٠,٠٢٥	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٢٠,٦١٢	٢٢١,٠٨١	شيكات وحوالات برسم البيع
١,٦٧٤,٨٦٦	١,٢٠٦,٣٧٢	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٧١,٠٦٧	٧١,٢١٨	تأمينات الصناديق الحديدية
٨٠٣,١٥٠	٥٦٣,٢٨٣	رسوم الجامعات والبحث العلمي والتدريب المهني والتقني
٣٥,٣٨٥	١٠٤,٧٣٣	أرباح مساهمين غير موزعة
٤٥,٧٢٥	٤٩,٤١٣	أمانات ضريبة الدخل
٩٥٢,٢٢٣	١,٠٤١,٠٠٧	تقاص الفروع الخارجية
٥١٨,٠٨١	٤٨٩,٦٦٣	أخرى
١١,٨٤٥,٣٤٠	٩,٨١٦,٤٠٣	المجموع

١٣ - الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ بتوزيع أرباح على المساهمين بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٩١٤,٨٦٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ والذي يمثل منافع ضريبية مؤجلة (مقابل ٩٤٧,٩٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) يحظر التصرف بها بما في ذلك الرسملة أو التوزيع إلا مقدار ما يتحقق منه فعلاً وفقاً لطلب البنك المركزي الأردني .

١٤ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار
١,٤٨٧,٣٩٧	١,٨٩٨,٦٤٨	
١٩٥,١٦٦	٢٦٧,٦٧٧	
٤٨١,٩٢٧	٤٤٧,٤١٠	
٥,٠٨٠,٤٨٢	٥,٧٦٠,٧٧١	
٢,٣٧٦,٠٦٢	٢,١١٤,٢٢٩	
١,٩٨٩,٠٠١	٢,٢٠١,١٨٧	
٤٢٣,٢١٤	١١٣,٥٤٥	
٣,٦٧٧,٢٣١	٣,٤٢١,٤٤٧	
٤,٠٧٧,٧٤٩	٦,٠٤٣,٧٠٣	
١٩,٧٨٨,٢٢٩	٢٢,٢٦٨,٦١٧	

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للأفراد (التجزئة) :

قروض

بطاقات ائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى

قروض

منشآت صغيرة ومتوسطة

قروض

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى البنك المركزي

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

١٥ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار
٣,٧٥٧,٢٢٥	٣,٣٢٠,٦٩٨	
٦٠٢,٦١٧	٤٣٣,٣٤٧	
١٨٣,٧١٠	١٥٤,٤٢٢	
٦,٣٣٢,٤٠٤	٦,٧٦٣,٨٢٧	
٦٤٩,٣٢٠	٥٣١,٩٧٣	
١٧٤,٢٦٠	٢٧١,٠٧٤	
١١,٦٩٩,٥٣٦	١١,٤٧٥,٣٤١	

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء :

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

رسوم ضمان الودائع

المجموع

١٦ - حصة السهم من ربح الفترة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		ربح الفترة المتوسط المرجح لعدد الأسهم الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٦,٦٩٥,٨٩٥	٦,٣١٩,٢٠٩	٣,٨٤٣,٥٣٩	٣,٣٣٩,١١١	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٠,٠٦٧	٠,٠٦٣	٠,٠٣٨	٠,٠٣٣	

- إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة .

١٧ - أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

			للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ أسهم شركات المجموع
المجموع	(خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	
٦٤,٢٠٢	(١٣,٢٦٣)	٧٧,٤٦٥	
٦٤,٢٠٢	(١٣,٢٦٣)	٧٧,٤٦٥	
			للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ أسهم شركات المجموع
٩٨,٦٧٥	(١٣,٠٨٦)	١١١,٧٦١	
٩٨,٦٧٥	(١٣,٠٨٦)	١١١,٧٦١	

١٨ - (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــار	دينــــــــار	
٥٥٧,٠٦٤	٨٤٤,٢٦٧	عوائد توزيعات اسهم شركات
١,٩٦٧,٤٥٧	(١,٠٤٩,٩٢٩)	(خسائر) ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٥٢٤,٥٢١	(٢٠٥,٦٦٢)	المجموع

١٩ - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
الاف الدينانير	الاف الدينانير	
١٠٩,٧٠٠	١٠٩,٧٠٠	بنود رأس المال الاساسي
٢,٤٩٧	٣,٤٠٨	بنود رأس المال الاضافي
١١٢,١٩٧	١١٣,١٠٨	مجموع رأس المال التنظيمي
٤٨٣,٥٣٥	٥٧٠,٨٥٣	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٢٣,٢٠	%١٩,٨١	نسبة كفاية رأس المال (%)
%٢٢,٦٩	%١٩,٢٢	نسبة رأس المال الأساسي (%)

٢٠ - معلومات قطاع الأعمال

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

- ١ - حسابات الأفراد : تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .
- ٢ - حساب المؤسسات والشركات : تشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .
- ٣ - الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .
- ٤ - التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكلية التمويل وإصدار نشرات الإكتتاب .

١ - فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

المجموع							
للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران							
٢٠٠٨	٢٠٠٩						
بالآف الدنانير	بالآف الدنانير	أخرى	بالآف الدنانير	بالآف الدنانير	للشركات	خدمات مصرفية	خدمات مصرفية للأفراد
٢٦,٩٠٦	٢٥,٩٢٣	١,٩٧٠	١٠,١٥٤	١١,٥٥١	٢,٢٤٨	إجمالي الإيرادات المباشرة	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٦٠	-	-	-	-	-	نتائج أعمال القطاع	مصاريف غير موزعة
١٤,٧٤٦	١٤,٤٤٨	١,١٦٨	٦,٨٣٣	٥,٣٩٧	١,٥٥٠	الدخل التشغيلي	مصرف ضريبة الدخل
٦,٢٢٩	٦,٢٢٠					صافي ربح الفترة	معلومات أخرى
٨,٥١٧	٨,٢٢٨					الإنتاج الرأسمالي	استهلاك وإطفاءات
١,٦٨٨	١,٨٠٠						
٦,٨٢٩	٦,٤٢٨						
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩						
بالآف الدنانير	بالآف الدنانير						
٦٩٧,٤٧٣	٧٧٦,٣١٢	٢٨,٥٣١	٤٢٥,٩٣٣	٢١٦,٥٨٧	١٠٥,٢٦١	إجمالي موجودات القطاع	إجمالي مطلوبات القطاع
٥٧٣,٤٠٨	٦٥٤,٨٧٣	١٣,٧١٩	١٧٨,٢٨٦	١٥٣,٩٤٨	٣٠٨,٩٢٠		

٢ - معلومات التوزيع الجغرافي
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في قبرص وقطر .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصرفاته الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكـة		داخـل المملكـة		إجمالي الإيرادات المصرفات الرأسمالية
٣٠ حزيران ٢٠٠٨	دينـار	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	دينـار	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
٢٦,٩٠٥,٣٨٩	٢٥,٩٢٣,٢٥٦	٦,٣٠٥,٣٢٣	٦,١٧٥,٤٣٥	٢٠,٦٠٠,٠٦٦	١,٩٤٧,٨٢١	
١,٦١٤,٩٦٥	٨٣٨,٢٩٦	١,١١٥,٠٧٢	١٤,٣٧١	٤٩٩,٨٩٣	٨٢٣,٩٢٥	
المجموع		خارج المملكـة		داخـل المملكـة		مجموع الموجودات
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٧٧٦,٣١١,٥١٤	١٥٦,٧٠٥,٠٨٨	٢٢٦,٩٨٤,٥٠٤	٥٤٠,٧٦٧,٩٣٣	٤٧٠,٤٨٨,٥١٧	

٢١ - معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأسمال الشركة	
		٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
		دينار	دينار
الشركة العربية الأردنية للاستثمار والوساطة المالية	١٠٠ %	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر	١٠٠ %	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية .
إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة :

بنود داخل الميزانية :	الجهة ذات العلاقة		المجموع	
	اعضاء مجلس الادارة		٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
بنود خارج الميزانية :	الشركات التابعة		٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
	والادارة التنفيذية		٢٠٠٩	
ودائع دائنة	دينار	دينار	دينار	دينار
ودائع مدينة	٥٤,٥٠٢,٠٤١	١٠,٤٢٤,٢٠٦	٦٤,٩٢٦,٢٤٧	٢٢,٨٣٣,٠٧٠
تسهيلات مباشرة	-	-	٧,٠٩٠,٠٠٠	٧,٠٩٠,٠٠٠
	-	٤٧٤,٧٦٠	٤٧٤,٧٦٠	٦٩٥,٨١٢
بنود خارج الميزانية :	٨٧٢,٥٣٣	٦٤,١٥٢	٩٣٦,٦٨٥	٧٦٧,٦٢٩
تسهيلات غير مباشرة				

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار

عناصر بيان الدخل :

فوائد وعمولات دائنة	١٣١,٩٩٢	٢٠,٣٣٨	١٥٢,٣٣٠	١٥٧,٣٦٣
فوائد وعمولات مدينة	٧٩٦,٤٩٤	٢١١,٣٨٩	١,٠٠٧,٨٨٣	٤٦٠,٣٢٧

وقد كان أدنى سعر فائدة بنسبة ٥% على سلف وقروض اسكان الموظفين في حين بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة ٥% وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٩% على القروض أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي ٦,٥% .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٣٩٣,٧٤٠	٤٠٨,٣٠٢	رواتب ومكافآت
٢٧,٨٠٧	٢٩,٣٦٠	نفقات السفر والإقامة
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٣٦,٥٤٧	٤٥٢,٦٦٢	المجموع

٢٢ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ ، تتمثل فيما يلي :

٣٠ كانون الاول		٣٠ حزيران	
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار		
٢٢,٤٩٧,٣٧٣	٢٢,٧٦٧,٤٩٣		إعتمادات مستندية
٧,٧٤٤,٩٦٠	٤,٩٩٦,٨٨٥		صادرة
١٣,١٢٥,٦٤٤	٩٣,٧٩٨,٢٣٩		واردة معززة
			واردة غير معززة
			قبولات
٨,٠٢٠,٠١٣	١٠,٨٠٦,٨٨٤		صادرة / إعتمادات
٣,١٣٧,٥٣٤	٣,٦٨١,٦٢٩		صادرة / بوالص
١,٢٧٣,١١٥	١,٥٨٩,٠٣٥		واردة معززة
٣,٧٦٥,٦٢٦	٥٥١,٨٧٥		واردة غير معززة
			كفالات :
٣٧,٨٩٤,٢٧٩	٢٨,١٥٩,٦٧٣		- دفع
١٠,٧٦٨,٢٨٢	١١,٨٤٢,١٥٦		- حسن تنفيذ
١٥,٦٧٠,٦٨١	١٧,١٤٤,٩٧٠		- أخرى
١٨,٥٩٥,٩٣٥	٤,٦٤٦,٦٨٧		عقود الشراء والبيع الآجل
٨,٢١٠,٧٣٥	٢٢,٨٦٥,٨٣٦		سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
١٥٠,٧٠٤,١٧٧	٢٢٢,٨٥١,٣٦٢		المجموع

٢٣ - القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٦٧٥,٧٦٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقابل مبلغ ١,٤٠٤,١٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود، علماً

٢٤ - الاحتياطات

- لم يتم البنك بإقتطاع الإحتياطيات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم المالية هي قوائم مرحلية وسيتم اقتطاع تلك الإحتياطيات والرسوم اللازمة في نهاية السنة المالية .

٢٥ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ .